Boîtier multimedia

MZ

Manuel de l’utilisateur

Table des matières

Avant utilisation 3

I. Vérification du contenu de l'emballage 3
II. Nom et fonctionnalité 5

Connexion 8

Raccorder le MZ à une TV ou à un écran.....8
Branchement de l'alimentation AC 11

Fonctionnement de base.....12

I. Copie des fichiers multimédas depuis le PC 12
II. Parcourir les fichiers multimédias 13
1. Affichage photo 14
2. Lecture de la musique.....15
3. Lecture d'une vidéo.....16
4. Parcourir les fichiers.....17

Fonctionnement avancé.....18

I. Modification de la résolution de sortie vidéo. 18
II. Lecture des fichiers DVD.....18
III. Réglage 20

Questions Fréquemment Posées.....24

Spécifications techniques 25

FRANÇAIS

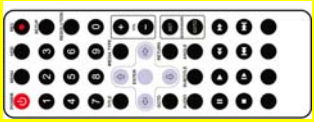
Avant utilisation

I. Vérification du contenu de l'emballage

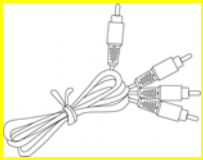
A. Boîtier multimédia MZ, 1 pièce

B. Accessoires, 5 pièces

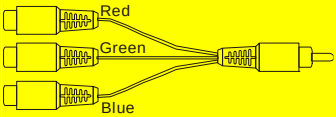
Télécommande (1 pièce) (Pile inclue)



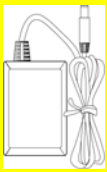
Combiné câble AV 1pièce



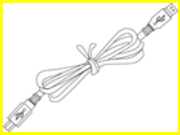
Rallonge de câble du composant vidéo. 1 pièce



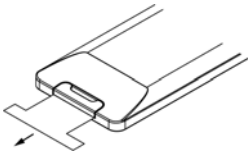
Adaptateur d'alimentation 1 ensemble



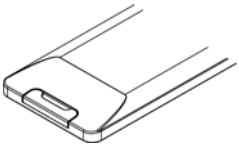
Câble USB 1 pièce



C. Préparation de la télécommande



1. Retirez l'isolateur

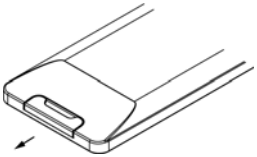


2. Prêt à utiliser

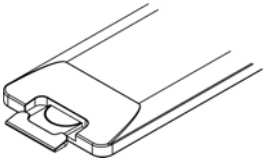
Retirez une partie de l'isolateur, la télécommande peut ensuite être utilisée.

D. Comment remplacer la pile de la télécommande

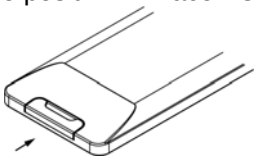
Quand la télécommande n'a plus de pile fonctionnelle, vous pouvez suivre les instructions ci-dessous pour la remplacer.



1. Ouvrir le couvercle de la pile



2. Placer une pile CR2025
(pole positif « + » face visible)



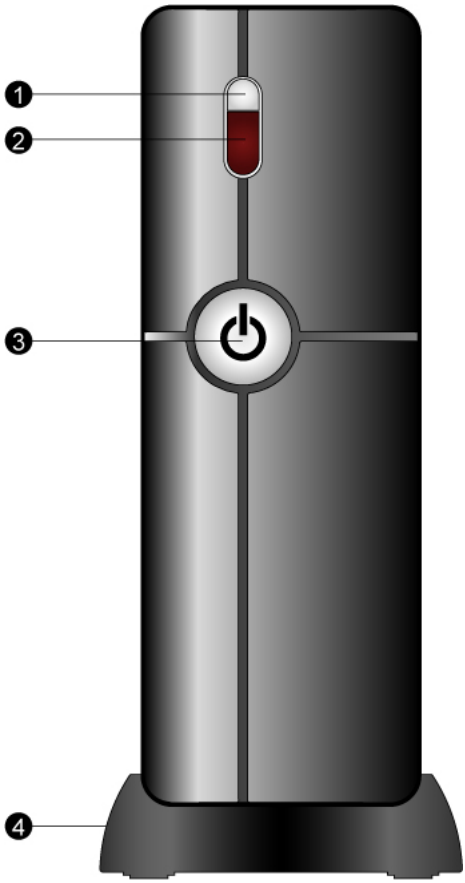
3. Placer le couvercle de la pile

Note:

- ✓ Le modèle de la pile est **CR2025**.
- ✓ Prière de faire correspondre les polarités avant que vous n'insériez la pile

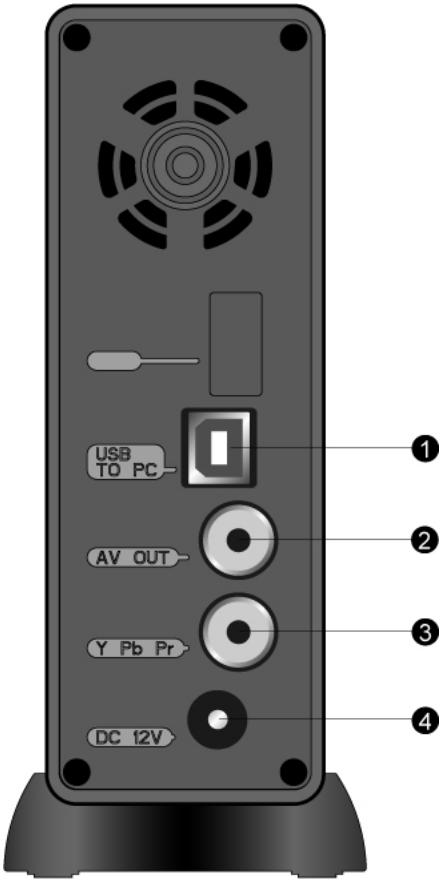
II. Nom et fonctionnalité

A. Panneau frontal



1. **Témoin d’activité**
2. **Récepteur IR**
   (Pour télécommande)
3. **Bouton d’alimentation**
4. **Pieds**

B. Panneau arrière



1. **Port USB vers port PC (appareil USB)**

   Pour raccorder au PC

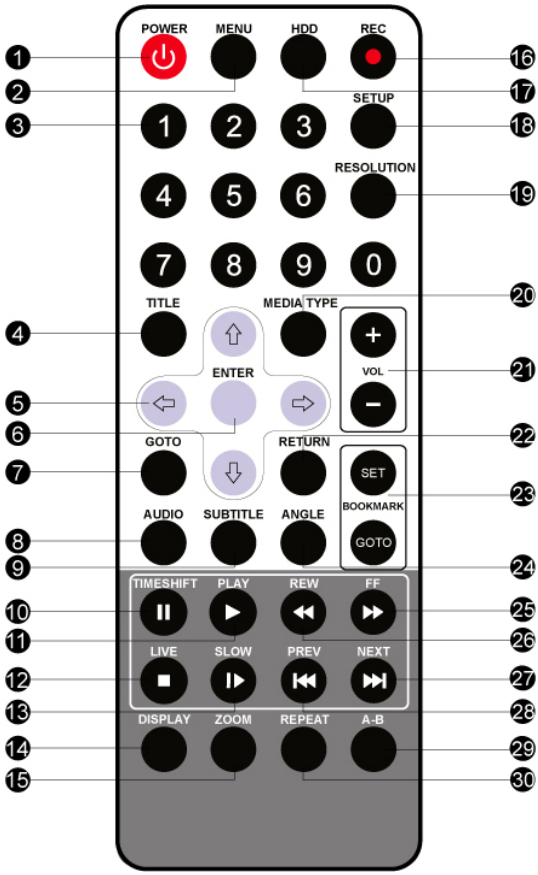
2. **(Combiné) prise AV OUT**

3. **(Composant) prise YPbPr OUT**

4. **Prise 12V (DC IN)**

FRANÇAIS

C. Télécommande



1. **POWER :** alimentation on/off
2. **MENU :** aller au menu principal
3. **0 ~9:** touches numériques
4. **Title** : aller au menu titres DVD
5. **Touches de direction**
6. **ENTER (saisir)**
7. **GOTO :** recherche en lecture
8. **AUDIO :** sélection audio
9. **SUBTITLE :** sélection des sous-titres
10. **PAUSE/TIMESHIFT (pause/délai)**
11. **PLAY (lecture)**
12. **STOP/LIVE (arrêt sur image)**
13. **SLOW PLAY (lecture lente)**
14. **DISPLAY (affichage)**
15. **ZOOM :** réglage du zoom
16. **REC : lancement du diaporama**
17. **HDD : disque dur (DD)**
18. **SETUP :** aller au menu de configuration
19. **RESOLUTION :** modifier la résolution de sortie vidéo
20. **MEDIA TYPE : type de média**
21. **VOL +/- :** volume +/-
22. **RETURN : retour**
23. **BOOKMARK SET/GOTO :** Choisir un favori/ aller sur un favori
24. **ANGLE :** modifier l'angle de visualisation
25. **FF :** avance rapide
26. **REW :** rembobinage rapide
27. **NEXT :** suivant
28. **PREV :** précédent
29. **A-B :** répétition de A à B

Connexion

Raccorder le MZ à une TV ou à un écran

A. Connexion du combiné de sortie audio et vidéo

Utilisez le combiné câble AV fourni pour raccorder la prise **AV OUT** et le port d'entrée AV sur votre TV ou écran. Faire attention à bien faire correspondre la couleur de la prise à celle de la prise femelle de la TV ou de l'écran. **MZ** prend en charge les signaux vidéo NTSC et PAL en provenance de la prise femelle **AV OUT**.

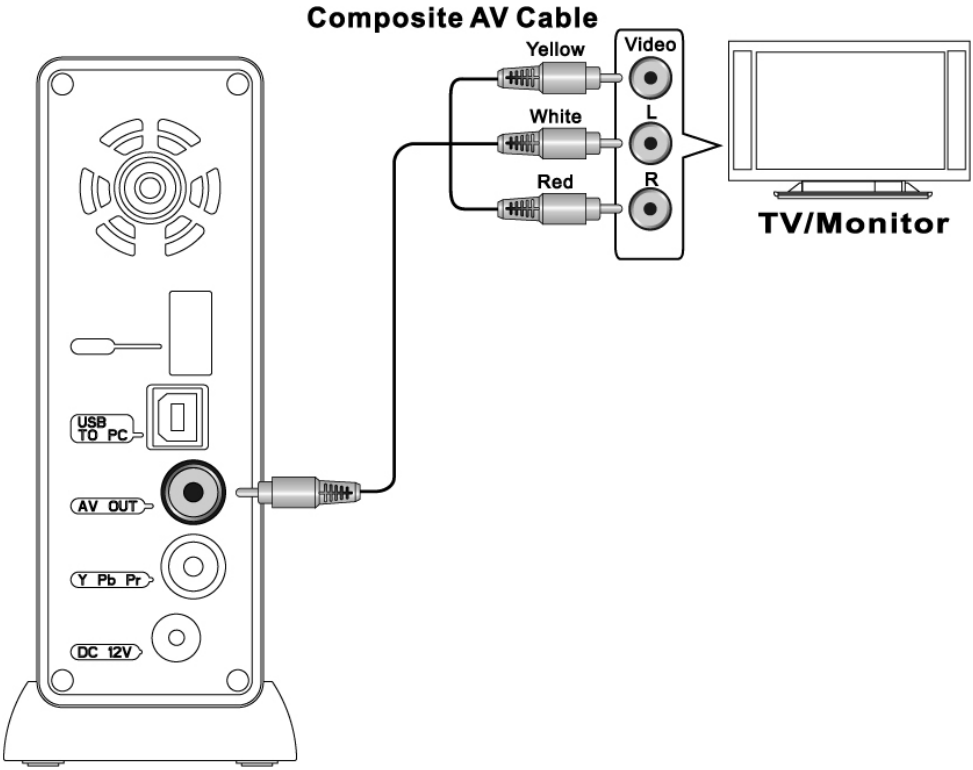


Figure Connexion du combiné AV OUT

A. Connexion du composant (YPbPr) vidéo et de sortie audio

Branchez la mini prise noire de la rallonge du composant vidéo sur la prise **YPbPr** du **MZ**. Utilisez un composant câble vidéo YPbPr (NON fourni) pour raccorder la rallonge de câble du composant vidéo et le port d'entrée du composant vidéo (YPbPr) sur votre TV ou écran. Faire attention à bien faire correspondre la couleur de la prise à celle de la prise femelle de la TV ou de l'écran. **MZ** prend en charge les sorties vidéo 480p, 576p, and 720p. Utilisez le combiné câble AV fourni pour raccorder la prise **AV OUT** du **MZ** et la prise d'entrée audio du port d'entrée du composant à votre TV ou écran.

Faire attention à bien faire correspondre la couleur de la prise à celle de la prise femelle de la TV ou de l'écran.

Note:

- ✓ Le composant câble vidéo standard n'est pas inclu. Pour obtenir une bonne qualité vidéo, l'utilisation d'un composant standard YpbPr câble vidéo est conseillée.
- ✓ Une seule des deux connexions décrites ci-dessus est requise.

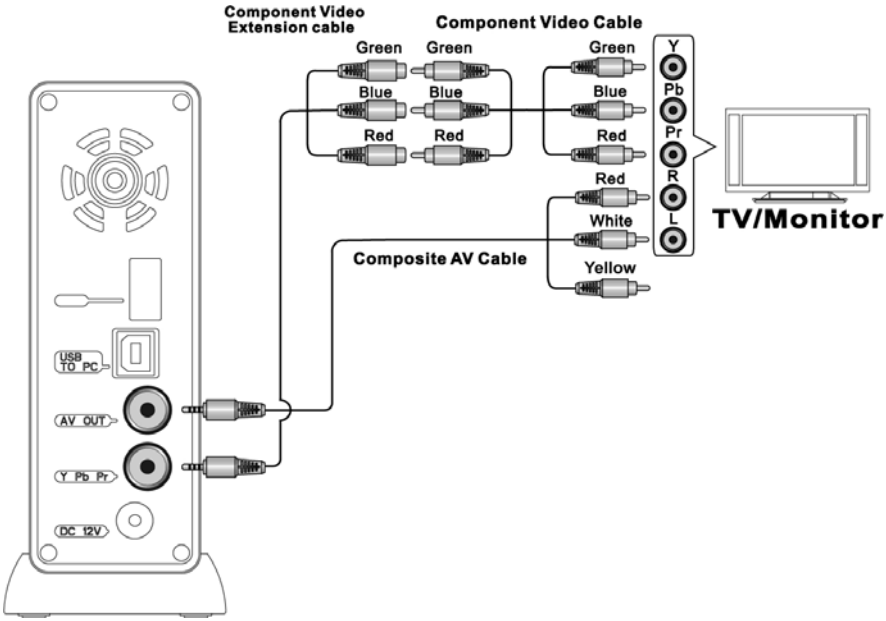


Figure Connexion du composant (YPbPr)

Branchement de l’alimentation AC

Insérez la prise CC de l’adaptateur sur la prise **12V** du **MZ**. Branchez la prise de l'adaptateur à une prise d'alimentation.

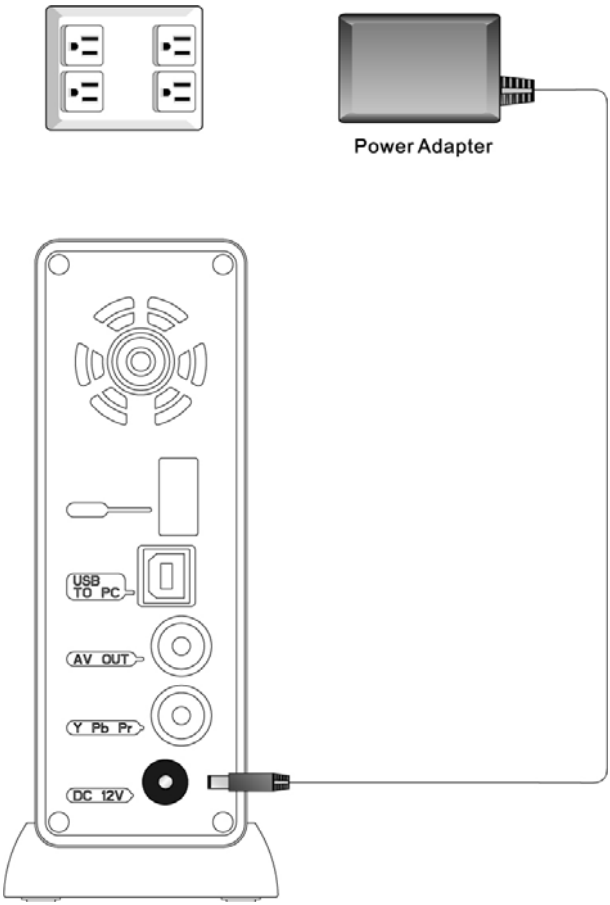


Figure Connexion de l’alimentatio

FRANÇAIS

Fonctionnement de base

Avant de pouvoir lire les fichiers multimédias du MZ, il vous faudra copier ces fichiers depuis le PC vers le DD du MZ.

I. Copie des fichiers multimédias depuis le PC

MZ peut servir de DD externe du PC. S'assurer que le MZ soit éteint. Utilisez le cordon USB fourni pour raccorder le port USB du MZ avec un port hôte USB du PC. Allumez le **MZ** et le PC détectera automatiquement le DD du MZ.
Vous pouvez utiliser l'explorateur de fichiers pour manipuler les fichiers dans le DD du **MZ**.

Note:

- ✓ Le PC doit être compatible avec Windows XP et au-delà.
- ✓ Utilisez la fonction de **Retrait en toute sécurité (**Safely **removal)** de Windows pour arrêter le DD avant de retirer la connexion USB.
- ✓ NE PAS interrompre la connexion USB lorsque le DD est en écriture ou en lecture.

II. Parcourir les fichiers multimédias

Raccordez le MZ à votre TV ou écran et allumez le MZ ainsi que la TV ou l'écran. A la suite de l'initialisation, MZ affichera le **MENU**. Lorsqu'on appuie sur la touche **MENU,** le **MENU** apparaîtra.

Note:

- ✓ Si rien ne s'affiche sur la TV ou l'écran, appuyez sur la touche **RESOLUTION** pour changer la sortie vidéo du **MZ**. Le **MZ** modifiera la sortie vidéo en séquence, 480p, 480i, 576p, 576i, et 720p.
- ✓ Lors de l'utilisation de la connexion **AV OUT**, le **MZ** ne prendra en charge que 480p, 480i, 576p, et 576i.

FRANÇAIS

Le **MZ** peut lire la musique, les photos et les fichiers vidéo. Le **MZ** supporte de nombreux formats de fichiers multimédias.

Formats de lecture :	Audio: MP3, WMA
	Vidéo: MPEG 1/2, DivX 3.11, 4.12, 5, 6; AVI, VOB, MPG, DAT, Xvid
	Image : JPG , BMP, PNG, GIF
	Sous-titre : srt, sub, ssa, ass, psb

Le **MZ** regroupe les fichiers multimédias automatiquement suivant les types « photo, musique et vidéo ». Cela vous permettra de retrouver les fichiers facilement. Le **MZ** affiche également les fichiers par dossier. Tous les fichiers et dossiers seront listés par dossier. Vous pouvez ouvrir un dossier et choisir un fichier multimédia à lire.

1. Affichage photo

Sélectionnez l'icône [**Photo**] et appuyez sur la touche **ENTER** pour parcourir les fichiers photo. Tous les fichiers photo du DD s'afficheront. Appuyez sur les touches ⮜, ➢, ⮝, ⮟ pour sélectionner un fichier et sur la touche **ENTER** ou **PLAY (lecture)** pour afficher le fichier photo.

■ **ARRET** Arrêt de lecture

- **Zoom sous affichage photo:**
  Appuyez sur la touche **ZOOM** pour modifier les dimensions du zoom pour afficher les photos.
- **Faire tourner une photo:**
  Appuyez sur la touche ⮟ pour faire tourner la photo.
- **Diaporama:**
  Appuyez sur la touche **REC** pour lancer le diaporama sur une musique de fond. Appuyer sur la touche **STOP** pour mettre fin au diaporama et revenir sur l'affichage précédent. Appuyer sur la touche **DISPLAY (affichage)** pour afficher les informations photo.
- **Effet de transition :**
  Appuyez sur la touche **A-B** pour modifier l'effet de transition concernant le diaporama.
- **Répétition de la lecture :**
  Appuyez sur la touche **REPEAT** pour allumer ou éteindre la répétition de lecture.

2. Lecture de la musique

Sélectionnez l'icône [**Music**] et appuyez sur la touche **ENTER** pour parcourir les fichiers musique. Tous les fichiers musique s'afficheront. Le premier fichier sera lu automatiquement. Appuyez sur la touche⮝, ⮟ pour sélectionner un autre fichier à lire.

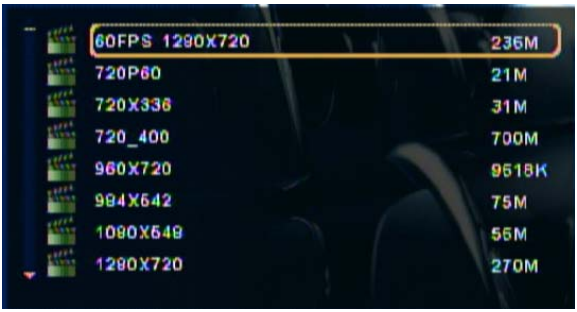
FRANÇAIS

Touche	Fonction
▶ **LECTURE**	Démarrage de lecture
⏸ **PAUSE**	Pause
⏮ **PRÉC**	Retourner à la photo précédente
⏭ **SUIVANTE**	Passer à la photo suivante
■ **ARRET**	Arrêt de lecture

- **Changer les effets de l'égaliseur:**
  Le MZ affiche un égaliseur lorsqu'un fichier musique est en lecture. Vous pouvez appuyer sur la touche ➤ pour sélectionner un effet d'égalisation.
- **Répétition de la lecture :**
  Appuyez sur la touche **REPEAT** pour permuter les modes de répétitions, **REPEAT 1, REPEAT ALL (tous), SHUFFLE PLAYING (lecture au hasard)** et **REPEAT OFF (éteint).**
- **Diaporama:**
  Appuyez sur la touche **REC** pour lancer le diaporama sur une musique de fond. Appuyez sur la touche **STOP** pour mettre fin au diaporama et revenir sur l'affichage précédent.

3. Lecture d'une vidéo

Sélectionnez l'icône **[Video]** et appuyez sur la touche **ENTER** pour parcourir les fichiers vidéo. Tous les fichiers vidéo du DD s'afficheront. Appuyez sur les touches ⮝, ⮟ pour sélectionner un fichier et sur la touche **ENTER** ou **PLAY (lecture)** pour afficher le fichier vidéo.



Touche	Fonction
▶ **LECTURE**	Démarrage de lecture
⏸ **PAUSE**	Pause
⏩ **AR**	Lecture en avance rapide
⏪ **REM**	Lecture en rembobinage rapide
⏮ **PREC**	Revenir au fichier vidéo précédent
⏭ **SUIVANTE**	Aller au fichier vidéo suivant
■ **ARRET**	Arrêt de lecture
LENT	Lecture lente du fichier vidéo

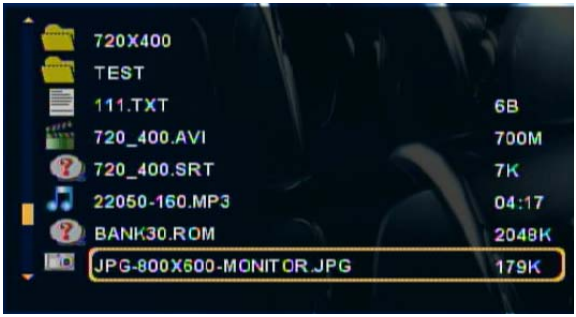
- **Répétition de la lecture :**
  Appuyez sur la touche **REPEAT** pour modifier le mode de répétition, **REPEAT 1, REPEAT ALL,** et **REPEAT OFF.**
- **Répétition de lecture de A à B:**
  Vous pouvez répéter une période de lecture, d'un point A à B de la vidéo.

Appuyez sur la touche **A-B** pour régler le point A qui est le point de départ de la répétition. Appuyez encore sur la touche **A-B** pour régler le point B qui est le point final de la répétition.
Le **MZ** commence à lire du point A au point B répétitivement jusqu'à ce que la touche **A-B** soit une fois de plus enfoncée.

FRANÇAIS

4. Parcourir les fichiers

Vous pouvez parcourir tous les fichiers par dossier. Sélectionnez l'icône [**File] (fichier)** et appuyez sur la touche **ENTER**. Le **MZ** listera tous les dossiers et fichiers. Lorsque vous choisissez un dossier, vous pouvez appuyer sur la touche **ENTER** pour l'ouvrir. Vous pouvez sélectionner un fichier multimédia et appuyer sur la touche **ENTER** ou **PLAY** pour lire le fichier.



Fonctionnement avancé

I. Modification de la résolution de sortie vidéo.

MZ prend en charge plusieurs résolutions de sortie vidéo, 480p, 480i, 576p, 576i et 720p. Appuyer sur la touche **RESOLUTION** permet de changer la résolution séquentiellement.

Note:

- ✓ Le composant de sortie vidéo (**YPbPr**), uniquement, peut supporter toutes les résolutions.
- ✓ Le combiné de sortie vidéo **(AV OUT)** ne peut supporter que les résolutions 480p, 480i, 576p et 576i. Si vous permutez vers d'autres résolutions en utilisant le combiné de connexion vidéo **(AV OUT)**, il est possible que vous ne puissiez afficher la vidéo sur la TV ou l'écran.
- ✓ La résolution sélectionnée doit être prise en charge par votre TV ou écran sinon l'affichage ne s'effectuera pas.
- ✓ Si votre TV ou écran ne supporte pas une résolution, vous pouvez appuyer sur la touche **RESOLUTION** pour passer d'une résolution à une autre jusqu'à ce que l'affichage reprenne.

II. Lecture des fichiers DVD

Sauvegarder un disque vidéo DVD sur un dossier du DD

Note:

- ✓ Certains disques vidéo ne peuvent être dupliqués en raison de la protection des copies. L'opération de sauvegarde doit se faire conformément à votre réglementation locale concernant les droits d'auteur. Veuillez ne pas copier ou distribuer un contenu multimédia protégé par des droits d'auteur.

Parcourir le dossier et ouvrir le sous dossier **video_ts**. Vous pouvez appuyer sur la touche **PLAY** pour lire une vidéo DVD. Le menu de la vidéo DVD apparaîtra, vous pouvez utiliser la télécommande pour parcourir la vidéo DVD.

Fonctions de navigation

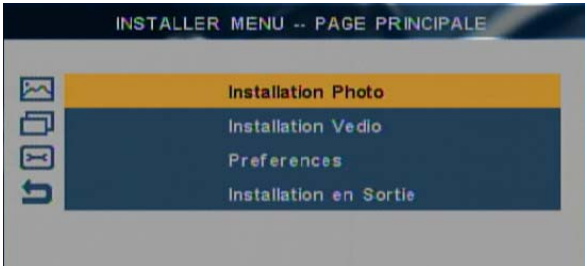
1. Sélection **AUDIO**
   Sélectionnez un réglage différent de l'audio ou de la langue.
2. Sélection des **SOUS-TITRES**
   Sélectionnez un sous titre.
3. Sélection de l'**ANGLE**
   Sélectionnez un angle de visualisation.
4. **DÉFINITION DES SIGNETS**
   Créez un signet.
5. **ALLER AU SIGNET**
   Allez au signet.
6. **TITRE**
   Allez au menu de la vidéo DVD.
7. **ALLER À**
   Appuyez sur la touche **GOTO**, une boîte de dialogue **Playback Search (recherche lecture)** s'ouvrira. Utilisez la touche fléchée ⮝**,** ⮟ pour sélectionner le réglage **Title (titre), Chapter (chapitre), ou Time (date et heure)** g. Appuyez sur **ENTRER** pour démarrer l'entrée **Title/Chapter/Time**. Vous pouvez utiliser la touche fléchée⮝**,** ⮟ ou la touche numérique pour changer la valeur. Appuyez encore sur **ENTRER**, l'affichage passera au **Title/Chapter/Time** spécifié. Appuyez encore sur **GOTO**, la boîte de dialogue se fermera.
8. Touches de **contrôle de lecture**

Touche	Fonction
▶ **LECTURE**	Lecture
⏸ **PAUSE**	Pause
⏩ **AR**	Lecture en avance rapide
⏪ **REM**	Lecture en rembobinage rapide
⏮ **PREC**	Retourner au chapitre précédent
⏭ **SUIVANTE**	Passer au chapitre suivant
■ **ARRET**	Arrêt de lecture
Lent	Lecture lente

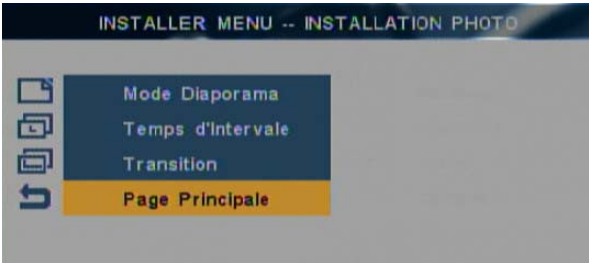
FRANÇAIS

III. Réglage

Sélectionnez l'icône **Réglage** sur le **MENU** supérieur et appuyer sur la touche **ENTRER** pour entrer dans le menu **Réglage**. Appuyez sur la touche⮝, ⮟ pour sélectionner un article et appuyez sur la touche **ENTRER** pour régler.



A. CONFIGURATION PHOTO



1. MODE DIAPORAMA

Le MZ doit être configuré pour lire automatiquement les fichiers photo suivants. Si le mode est réglé sur **MANUAL**, vous devez utiliser la télécommande pour afficher la photo suivante.

2. DURÉE DES INTERVALLES

Pour configurer l'intervalle de temps entre les photos du diaporama.

3. TRANSITION

Sélectionnez un effet pour la transition des photos du diaporama. Le **MZ** prend en charge les effets **FULL SCREEN (plein écran), TOP->BOTTOM (haut >bas), BOTTOM->TOP, T/B->CENTER, CENTER->T/B, BLIND (aveugle): T->B, LEFT->RIGHT (gauche > droite), et RIGHT->LEFT**.

B. CONFIGURATION VIDÉO

FRANÇAIS

1. VIDÉO PLEIN ÉCRAN

Sélectionnez un réglage du format de l'image pour qu'il corresponde à celui de la TV ou de l'écran.

a. Recadrage 4 :3

Si votre TV ou écran possède un écran 4 :3, vous pouvez sélectionner soit **Recadrage 4:3** ou **boîte à lettres 4:3**.
Grâce au recadrage Pan Scan 4 :3, le **MZ** découpe les deux côtés de l'écran vidéo branché pour l'adapter à l'écran 4:3.

b. Boîte à lettres 4 :3

Le **MZ** place des barres noires en haut et en bas de l'écran. Les vidéos grand écran s'adapteront à l'affichage 4 :3.

c. 16:9

Sélectionnez 16 :9 si votre TV ou écran est un écran large 16 :9.

2. SOUS-TITRES

Active la fonction sous-titre du fichier vidéo comportant un sous-titrage pris en charge.

3. LANGUE DES SOUS-TITRES

Sélectionne la langue de sous-titrage.

C. PRÉFÉRENCES

1. LANGAGE OSD

Sélectionnez le langage pour l'OSD (affichage à l'écran)

2. RANGÉE D'INFORMATIONS

Mettre sur ON pour afficher la **RANGÉE D'INFORMATIONS** en haut de l'écran. Les informations relatives au fichier multimédia sélectionné seront indiquées sur la rangée d'informations.

RANGÉE D'INFORMATIONS

RANGÉE D'ASSISTANCE

3. RANGÉE DASSISTANCE

Activer l'affichage **RANGÉE D'ASSISTANCE)** au bas de l'écran. **HELP ROW** vous aidera au cours des étapes opérationnelles.

4. CLASSEMENT DES FICHIERS

Sélectionnez la méthode de classement pour l'affichage des fichiers. Vous pouvez classer les fichiers en suivant de **A à Z, Z à A, RECENT DATE (date récente),** ou **OLDEST DATE (date la plus ancienne)**.

5. DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Grâce à la fonction **AUTO START**, le **MZ** lira automatiquement les fichiers lorsque le **MZ** est allumé. Si vous sélectionnez **PHOTO + MUSIC**, le **MZ** lira les fichiers photo sur une musique en fond sonore. Si vous sélectionnez **PHOTO + VIDEO**, alors le **MZ** lira les fichiers photo et vidéo automatiquement.

6. RÉGLAGES DES VALEURS

Sélectionnez **DEFAULT** pour réinitialiser les valeurs par défaut établies par le fabricant.

Questions Fréquemment Posées

Q1: Il n'y a pas d'affichage lors de l'utilisation de la connexion du combiné AV OUT.

Le combiné **(AV OUT)** ne peut prendre en charge que les résolutions **480p, 480i, 576p et 576i**. Vous pouvez sélectionner la résolution **720p**. Veuillez appuyer sur la touche **RESOLUTION** pour passer sur la résolution correcte.

Q2: Aucun son n'est produit lors de la connexion du composant vidéo.

Le composant vidéo ne transmet que des signaux vidéo. Vous devez raccorder la prise blanche et rouge du combiné câblé AV à l'entrée AV sur votre TV ou écran.

Q3: Pas d'affichage lorsque la résolution est changée

Veuillez vérifier si votre affichage supporte ou non la résolution. Lors de l'utilisation de la connexion **AV OUT**, le **MZ** ne prendra en charge que les résolutions **480p, 480i, 576p, et 576i**.

◎ Veuillez vous rendre sur le lien www.ciboxcorp.com pour retrouver tous nos produits ainsi que des informations qui vous aideront.

Spécifications techniques

FRANÇAIS

Dimensions physiques	hauteur 136.6 mm x profondeur: 207.5 mm x largeur: 44.3mm
Poids	0.62 KG (sans le disque dur)
Format de lecture :	Audio: MP3, WMA Vidéo: MPEG 1/2, DivX 3.11, 4.12, 5, 6; AVI, VOB, MPG, DAT, Xvid Image: JPG , BMP, PNG, GIF Sous-titre: srt, sub, ssa, ass, psb
Télécommande	Télécommande IR
Sortie audio:	2 canaux de sortie stéréo
Sortie vidéo:	Composant: Y, Pb, Pr (support NTSC, PAL, NTSC progressif, PAL Progressif, 720p) Combiné de sortie vidéo (NTSC/PAL)
Rapport des côtés	4: 3 / 16: 9
Extensibilité	Port de l'appareil USB 2.0
HDD supporté (Non inclu)	Taille: 3.5 pouce DD de type SATA (FAT32, ou NTFS)
Adaptateur d'alimentation	Entrée: CA 100V~240V Sortie: CC +12V 2A
Langage OSD	Anglais, français, allemand, italien, polonais, portugais, espagnol, Japanese, Korean, chinois simplifié, chinois traditionnel

- Please notice the product can only put one Asia language